EN
English

Notified Body:

EU type examination carried out by:
CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

UKCA assessment carried out by
SATRA Technology Centre Limited - Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom (AB0321)

Model (s)

OLB1

Conforms To:
EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

These safety gloves satisfy the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 and as brought into UK law and amended.

Performance For Intermediate Design

			EN388:2016+A1:2018
Abrasion	4	(Max 4)	4121X
Blade Cut	1	(Max 5)	
Tear	2	(Max 4)	
Puncture	1	(Max 4)	
TDM Blade Cut (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X = No Test

Sizing 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instructions For Use
All purpose protective glove for use in dry environment, with no chemical, microbiological, or electrical hazards.
Protection levels claimed only applies to the palm.
Gloves will not lose their mechanical properties for up to 3 years. This can be dependent on factors such as amount of use and providing the gloves are stored correctly.
Warning
Gloves should not be worn where there is a risk of entanglement in moving machinery.
Check gloves for damage before use. If damaged please discontinue usage and replace with a new glove. Remove contaminants with damp cloth.
Product contains latex and accelerators which may cause irritation. In case of irritation discontinue use and seek medical advice.
A list of substances contained in the glove which are known to cause allergies shall be supplied upon request.
Storage Instructions
Store in a cool, dry place away from frost and direct sunlight.
Donning and Doffing
Hold with one hand and Insert the other. When the base of your thumb reaches the cuff of the glove begin to spread fingers and insert hand into glove. Pull glove cuff towards wrist to cover as much skin as possible and secure glove.
Pinch one glove at the wrist. Remove glove by pulling away from your body.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Declaration of Conformity
w: www.tornadogloves.com

FR
Français

Corps de notification : **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Modèle (s) : **OLB1**
Conforme à : **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Ces gants de protection satisfont aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425.

Performance pour design intermédiaire

			EN388:2016+A1:2018
Abrasion	4	(Max 4)	4121X
Coupure	1	(Max 5)	
Déchirure	2	(Max 4)	
Piqûre	1	(Max 4)	
TDM Coupure (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X = Aucun test

Tailles disponibles 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instructions d'utiliisation
Tout gant de protection conçu pour une utilisation dans un environnement sec, sans risques chimiques, microbiologiques ou électriques.
Les niveaux de protection indiqués ne s'appliquent qu'à la paume.
Ces gants peuvent conserver leurs propriétés mécaniques pendant 3 ans. Cela peut dépendre de facteurs tels que le degré d'utilisation et à condition que les gants soient rangés correctement.
Avertissement
Les gants ne doivent pas être utilisé quand il y a un risque d'enchevêtrement dans les machines mobiles.
Vérifiez les gants pour des dommages avant toute utilisation. S'ils sont endommagés, veuillez arrêter de les utiliser et les remplacer par des nouveaux gants. Nettoyez les contaminants avec un chiffon humide.
Le produit contient du latex et un accélérant qui peuvent causer une irritation. En cas d'irritation, arrêtez dl'utiliser et consultez un médecin.
Une liste des substances contenues dans le gant connues pour causer des allergies sera fournie sur demande.
Instructions pour la conservation
Conserver dans un endroit frais, sec à l'abri du gel et du soleil.
Mettre et enlever
Tenez avec une main et insérez l'autre. Lorsque la base de votre pouce atteint la manchette du gant, commencez à écarter les doigts et insérez la main dans le gant.
Tirez la manchette du gant vers le poignet pour couvrir autant de peau que possible et fixez le gant.
Pincez un gant au niveau du poignet. Enlevez le gant en le retirant de votre corps.

Tornado Gloves Ltd
Nom de Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Royaume-Uni

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Déclaration de conformité
w: www.tornadogloves.com

ES
Español

Cuerpo notificado: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Modelos: **OLB1**
Conforme a: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Estos guantes de seguridad cumplen los requisitos esenciales del Reglamento (UE) 2016/425.

Rendimiento para diseño intermedio

			EN388:2016+A1:2018
Abrasión	4	(4 máx.)	4121X
Corte de cuchilla	1	(5 máx.)	
Lágrima	2	(4 máx.)	
Pinchazo	1	(4 máx.)	
TMD Corte de cuchilla (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X = No probar

Tamaños disponibles 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instrucciones de uso
Guante protector multifunción para utilizar en entornos secos, sin riesgos químicos, microbiológicos o eléctricos.
Los niveles de protección exigidos solamente se aplican a la palma.
Los guantes no deben perder sus propiedades mecánicas durante tres años. Esto puede depender de factores como la cantidad de uso y el almacenamiento correcto de los guantes.
Advertencia
Los guantes no se deben utilizar donde haya riesgo de atrapamiento en maquinaria móvil.
Compruebe si los guantes tienen algún daño antes de utilizarlos. Si están dañados, deje de utilizarlos y cámbielos por unos nuevos. Limpie el producto únicamente con un paño húmedo.
El producto contiene látex y acelerantes que pueden provocar irritación. En caso de irritación, deje de utilizar el producto y acuda a un médico.
Un lista de sustancias contenidas en el guante, conocidas por causar alergias, debe proporcionarse bajo solicitud.
Instrucciones de almacenamiento
Guarde el producto en un lugar fresco y seco donde no hiele ni incida la luz directa del sol.
Colocación y extracción
Sostener con una mano e insertar la otra. Cuando la base de su pulgar alcance el puño del guante, comience a extender los dedos e inserte la mano en el guante. Tire del puño del guante hacia la muñeca para cubrir tanta piel como sea posible y asegure el guante.
Agarre un guante con dos dedos en la zona de la muñeca. Extraiga el guante tirando hacia fuera.

Comercio europeo de seguridad MCR
Nombre de Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Reino Unido

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Declaración de conformidad
w: www.tornadogloves.com

DE
Deutsch

Benannte Stelle: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Modell(e): **OLB1**
Entspricht: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Diese Schutzhandschuhe erfüllen die grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.

Leistung bei Zwischendesign

			EN388:2016+A1:2018
Abriebfestigkeit	4	(Max 4)	4121X
Schnittfestigkeit	1	(Max 5)	
Weiterreißfestigkeit	2	(Max 4)	
Durchstichskraft	1	(Max 4)	
TMD Schnittfestigkeit (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X = Kein Test

Erhältliche Größen 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Gebrauchshinweise
Allzweckschutzhandschuhe zum Einsatz in trockener Umgebung ohne chemische, mikrobiologische und elektrische Gefährdungen.
Angegebener Schutzgrad gilt lediglich für die Handfläche.
Handschuhe behalten ihre mechanischen Eigenschaften bis zu 3 Jahre lang bei. Die tatsächliche Haltbarkeit kann von Faktoren, wie der Häufigkeit der Nutzung, und der richtigen Lagerung abhängen.
Warnung
Bei Gefahr des Verfangens in beweglicher Maschinerie sollten keine Handschuhe getragen werden.
Handschuhe vor dem Einsatz auf Beschädigungen überprüfen. Bei Beschädigungen nicht weiter verwenden, gegen neue Handschuhe austauschen. Verunreinigungen mit einem weichen Tuch entfernen.
Produkt enthält Latex und Beschleuniger, die zu Reizungen führen können. Bei Auftreten von Reizungen Verwendung einstellen und ärztlichen Rat einholen.
Auf Anfrage wird eine Liste mit im Handschuh enthaltenen Stoffen zugesendet, von denen man weiß, dass sie Allergien verursachen.
Lagerungshinweise
Kühl und trocken lagern, vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
An- und Ausziehen
Mit einer Hand festhalten und die andere Hand hineinstecken. Sobald Ihre Daumenwurzel die Manschette des Handschuhs erreicht, spreizen Sie Ihre Finger und stecken Sie Ihre Hand in den Handschuh. Ziehen Sie die Manschette des Handschuhs bis zum Handgelenk hoch, sodass möglichst viel Haut abgedeckt wird, und fixieren Sie den Handschuh.
Klemmen Sie einen Handschuh am Handgelenk ein. Ziehen Sie den Handschuh von Ihrem Körper weg ab.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Vereinigtes Königreich

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Konformitätserklärung
w: www.tornadogloves.com

IT
Italiano

Organismo notificato: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Modelli: **OLB1**
Conforme a: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Questi guanti di protezione soddisfano i requisiti essenziali della Normativa (UE) 2016/425.

Prestazioni per progetto intermedio

			EN388:2016+A1:2018
Abrasioni	4	(Max 4)	4121X
Taglio di lama	1	(Max 5)	
Usura	2	(Max 4)	
Foratura	1	(Max 4)	
TMD Taglio di lama (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X=Nessun test

Dimensioni disponibili 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Istruzioni per l'uso
I guanti protettivi multiuso devono essere utilizzati in ambienti secchi, privi di rischi chimici, microbiologici ed elettrici.
I livelli di protezione indicati si applicano solo al palmo.
I guanti non perdono le loro proprietà meccaniche fino a 3 anni. Ciò può dipendere da fattori quali l'utilizzo e la corretta conservazione dei guanti.
Avviso
I guanti non devono essere indossati in ambienti in cui vi sia rischio di impigliarsi in macchinari in movimento.
Controllare la presenza di danni nei guanti prima dell'uso. In caso di danni, cessare l'uso e sostituirli con guanti nuovi. Rimuovere i contaminanti con un panno umido.
Il prodotto contiene lattice e acceleranti che potrebbero causare irritazioni. In caso di irritazione, interrompere l'uso e consultare un medico.
Un elenco delle sostanze contenute nel guanto che notoriamente provocano allergie deve essere fornito su richiesta.
Istruzioni per la conservazione
Conservare in un luogo fresco e asciutto al riparo dal gelo e dalla luce solare diretta.
Istruzioni per l'uso del guanto
Tenere con una mano e inserire l'altra. Quando la base del pollice raggiunge il polsino del guanto iniziare ad aprire la mano inserirla nel guanto. Tirare il polsino del guanto verso il polso per coprire quanta più pelle possibile e fissarlo.
Fissare un guanto al polso. Rimuovere il guanto tirandolo via dal corpo.

Tornado Gloves Ltd
Nome di Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Regno Unito

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Dichiarazione di conformità
w: www.tornadogloves.com

NL
Nederlands

Aangemelde instantie: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Model(len): **OLB1**
Voldoet aan: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Deze veiligheidshandschoenen voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EU) 2016/425.

Prestaties voor tussenliggende design

			EN388:2016+A1:2018
Afslijting	4	(Max 4)	4121X
Snede	1	(Max 5)	
Scheur	2	(Max 4)	
Gat	1	(Max 4)	
TMD Snede (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

Beschikbare formaten 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instructies voor het gebruik
Beschermende handschoen voor alle doeleinden voor gebruik in een droge omgeving, zonder chemische, microbiologische of elektrische gevaren.
De vereiste beschermingsniveaus zijn alleen van toepassing op de handpalm.
Handschoenen verliezen hun mechanische eigenschappen niet gedurende 3 jaar. Dit kan afhankelijk zijn van factoren, zoals het aantal keer dat de handschoenen worden gebruikt, en is op voorwaarde dat de handschoenen correct zijn opgeborgen.
Waarschuwing
Handschoenen mogen niet worden gedragen wanneer het risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende machines.
Controleer de handschoenen op schade vóór het gebruik. Indien deze beschadigd zijn, moet u het gebruik stoppen en ze vervangen door nieuwe handschoenen. Verwijder vervuilende stoffen met een vochtige doek.
Het product bevat latex en versnellers die irritatie kunnen veroorzaken.
In gval van irritatie, moet u het gebruik stoppen en medisch advies inroepen.
Een lijst van stoffen in de handschoen waarvan bekend is dat zij allergieën veroorzaken, zal op verzoek worden verstrekt.
Opslaginstructies
Opslaan op een koele, droge plaats uit de buurt van vorst en direct zonlicht.
Aan- en uittrekken
Houd met een hand vast en steek de andere er in. Als de onderkant van uw duim de manchet van de handschoen bereikt, spreid dan uw vingers en steek uw hand in de handschoen. Trek de manchet naar de pols om zoveel mogelijk huid te bedekken en de handschoen vast te zetten.
Knijp één handschoen vast aan de pols. Verwijder de handschoen door deze van uw lichaam af te trekken.

Tornado Gloves Ltd
Naam van Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Verenigd Koninkrijk

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Verklaring van conformiteit
w: www.tornadogloves.com

BG
Български

Нотифициран орган: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Модел(и): **OLB1**
В съответствие с/със: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Тези защитни ръкавици отговарят на основните изисквания на Регламент (ЕС) № 2016/425.

Производителност за междинен дизайн

			EN388:2016+A1:2018
Ожулване	4	(Макс. 4)	4121X
Порязване	1	(Макс. 5)	
Разкъсване	2	(Макс. 4)	
Пробождане	1	(Макс. 4)	
Порязване (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X=Няма тест

Налични размери 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Ръководство за употреба
Универсални защитни ръкавици за употреба в суха среда без химически и микробиологични рискове или рискове, свързани с електричество.
Нивата на защита се отнасят само до дланта.
Ръкавиците няма да загубят механичните си свойства в продължение на до 3 години. Това може да зависи от фактори като честота на използване, при условие че ръкавиците се съхраняват правилно.
Предупреждение
Ръкавиците да се носят само когато няма риск да бъдат уловени в движещо се оборудване.
Проверете ръкавиците за дефекти и повреди преди употреба. При наличие на такива, преустановете употребата и сменете с нова ръкавица. Отстранете замърсяването с навлажнено парче плат.
Продуктът съдържа латекс и катализатори, които могат да причини дразнене. В случай на дразнене, преустановете употребата и потърсете съвет от лекар.
При поискване трябва да се предостави списък със субстанции, съдържащи се в ръкавицата, за които е известно, че причиняват алергии.
Инструкции за съхранение
За съхранение на хладно и сухо място, без скреж и пряка слънчева светлина.
Поставяне и сваляне
Хванете с една ръка и вкарайте другата. Когато основата на палеца Ви достигне маншета на ръкавицата, започнете да разтваряте пръсти и вкарайте ръката си в ръкавицата. Издърпайте маншета на ръкавицата към китката, за да покрите възможно най-много кожа и подсигурете ръкавицата.
Хванете с пръсти едната ръкавица при китката. Отстранете ръкавицата, като издърпате от тялото си.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

Тел.: + 44 (0) 115 961 9555
Факс: + 44 (0) 1922 743275
Имейл: sales@tornadogloves.com
Декларация за съответствие
URL: www.tornadogloves.com

MT
Malti

Korp Innotifikat: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Mudell(i): **OLB1**
Konformi Ma': **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Dawn l-ingwanti protettivi jissodisfaw ir-rekwiżiti essenzjali tar-Regolament (UE) 2016/425.

Prestazzjoni Ghal Disinn Intermedju

			EN388:2016+A1:2018
Brix	4	(Max 4)	4121X
Qtugħ Minn Xfafar	1	(Max 5)	
Tiċrit	2	(Max 4)	
Titqib	1	(Max 4)	
Qtugħ Minn Xfafar (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X=L-Ebda Test

Daqsijiet Disponibbli 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Istruzzjonijiet ghall-Użu
Ingwanti protettivi ghal kull skop, ghall-użu f'ambjent xott, mingħajr ebda perikli kimiċi, mikrobjoloġiċi, jew elettriċi.
Il-livelli ta' protezzjoni ddikjarati japplikaw biss ghall-pala tal-id.
L-ingwanti mhux se jitilfu l-karatteristiċi mekaniċi taghhom ghal sa tliet snin. Dan jista' jiddependi fuq fatturi bhal l-ammont ta' użu u jekk l-ingwanti jkunux maħżuna kif suppost.
Twissija
L-ingwanti m'ghandhomx jintlibsu meta jkun hemm riskju li persuna tista' tinqabad minn partijiet ta' magna li jkunu qed jiċċaqilqu.
Iċċekkja l-ingwanti ghal xi ħsara qabel ma tużahom.
Jekk ingwanta jkun fiha l-ħsara, jekk joghġbok tkomplix tużaha u ibdilha ma' waħda ġdida. Neħhi l-kontaminanti b'ċarruta niedja.
Il-prodott fih il-latex u catalysts li jistgħu jikkawżaw irritazzjoni.
F'każ ta' irritazzjoni, tkomplix tużah u fittex parir mediku.
Lista ta' sustanzi li jinsabu fl-ingwanta li huma magħrufa li jikkawżaw allerġiji se tiġi pprovduta meta tiġi mitluba.
Istruzzjonijiet dwar il-ħażna
Aħżen f'post friskk u xott, 'il boghod minn postijiet fejn it-temperaturi jinżlu taħt iż-żero u 'l boghod minn xemx diretta.
Kif Tilbisha u Tnehhiha
Żomm b'id waħda u daħħal l-oħra. Meta n-naħa t'isfel tas-saba' l-kbir jilħaq il-bidu tal-ingwanta (cuff), ibda ifrex subgħajk u daħħal idek fl-ingwanta. Iġbed il-cuff tal-ingwanta lejn il-polz biex tgħatti kemm jista' jkun ġilda u ssikka l-ingwanta.
Oqros ingwanta waħda fil-polz. Neħhi l-ingwanta billi tiġbed lil hemm minn ġismek.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Renju Unit

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Dikjarazzjoni ta' Konformità
w: www.tornadogloves.com

HR
Hrvatski

Prijavljeno tijelo: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Modeli: **OLB1**
U sukladnosti s: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Ove zaštitne rukavice zadovoljavaju bitne zahtjeve propisa (EU) 2016/425.

Performanse za srednju izvedbu

			EN388:2016+A1:2018
Abrazija	4	(Maks. 4)	4121X
Posjekotina nožem	1	(Maks. 5)	
Poderotina	2	(Maks. 4)	
Probijanje	1	(Maks. 4)	
Posjekotina nožem (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X=Nema ispitivanja

Dostupne veličine 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Upute za uporabu
Univerzalne zaštitne rukavice služe za upotrebu u suhom okruženju, bez kemijskih, mikrobioloških i opasnosti od električnog udara.
Deklarirane zaštitne karakteristike vrijede samo za dlan.
Rukavice ne gube mehaničke svojstva i do tri godine. To može ovisiti o čimbenicima kao što je učestalost uporabe, pod uvjetom da se rukavice propisno čuvaju.
Upozorenje
Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od zahvaćanja pokretnim strojevima.
Prije upotrebe provjerite da na rukavicama nema oštećenja. Ako su oštećene, prestanite s upotrebom u upotrijebite nove rukavice. Onečišćenja odstranite vlažnom krpom.
Proizvod sadrži latex i ubrzivače koji mogu izazvati nadraženost.
U slučaju nadraženosti prekinite upotrebu i potražite savjet liječnika.
Popis alergenih tvari koje rukavice sadrže raspoloživ je na zahtjev.
Upute za skladištenje
Čuvajte na hladnom i suhom mjestu dalje od izravnog sunčevog svjetla.
Navlačenje i skidanje
Držite jednom rukom i uvucite drugu. Kad vrh palca dostigne manšetu rukavice, počnite širiti prste i uvlačiti ruku u rukavicu. Povucite manšetu rukavice prema zapešću kako biste prekrili što više kože i zatim pričvrstite rukavicu.
Uhvatite jednu rukavicu na zapešću. Skinite rukavicu povlačenjem s ruke.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Ujedinjeno Kraljevstvo

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Izjava o sukladnosti
w: www.tornadogloves.com

PL
Polski

Jednostka notyfikowana: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Model(e) : **OLB1**
Zgodność z: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Niniejsze rękawice ochronne spełniają zasadnicze wymagania przepisów (UE) 2016/425.

Charakterystyka do celów projektowania pośredniego

			EN388:2016+A1:2018
Ścieranie	4	(Maks. 4)	4121X
Przecinanie	1	(Maks. 5)	
Rozdzieranie	2	(Maks. 4)	
Nakłuwanie	1	(Maks. 4)	
TMD Przecinanie (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X= Nie przeprowadzono testów

Dostępne rozmiary 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instrukcje używania
Uniwersalne rękawice ochronne do używania w miejscach suchych, bez zagrożeń chemicznych, mikrobiologicznych lub elektrycznych.
Utrzymywane poziomy ochrony stosują się do dłoni.
A kesztyűk maximum három évig nem vesztik el mechanikai tulajdonságaikat. Ez olyan tényezőktől is függ, mint például a használat gyakorisága, ezenkívül az is számít, hogy a kesztyűk megfelelően vannak-e tárolva.
Ostrzeżenie
Rękawic nie należy zakładać w miejscach w których istnieje niebezpieczeństwo ich pochwycenia przez ruchome części maszyn.
Rękawice należy sprawdzać przed ich użyciem. Po uszkodzeniu należy zaprzestać ich używania i wymienić na nowe. Zanieczyszczenia należy usunąć wilgotną szmatką.
Produkt wykorzystuje lateks i przyspieszacze, które mogą powodować podrażnienia.
W przypadku podrażnień należy przerwać używanie i skorzystać z pomocy lekarskiej.
Na żądanie powinna zostać dostarczona lista substancji zawartych w rękawicy o których wiadomo, że powodują reakcje alergiczne.
Instrukcje przechowywania
Należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu z dala od miejsc poddanych oddziaływaniu niskich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego.
Wkładanie i zdejmowanie
Przytrzymaj jedną ręką i włóż drugą. Gdy podstawa kciuka sięgnie do mankietu rękawicy, zacznij rozszerzać palce i włóż dłoń do rękawicy. Pociągnij za mankiet rękawicy w kierunku nadgarstka, aby zakryć jak najwięcej skóry i zabezpiecz rękawicę.
Chwyć za jedną rękawicę na nadgarstku. Zdejmij rękawicę, odciągając ją od ciała.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Wielka Brytania

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Deklaracja zgodności
w: www.tornadogloves.com

CZ
Čeština

Jmenovaný orgán: **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Model(y): **OLB1**
Splňuje: **EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018**

Tyto bezpečnostní rukavice splňují základní požadavky nařízení (EU) 2016/425.

Možnosti středně pokročilého designu

			EN388:2016+A1:2018
Odření	4	(Max 4)	4121X
Pořezání	1	(Max 5)	
Roztržení	2	(Max 4)	
Propíchnutí	1	(Max 4)	
TMD Pořezání (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X=Netestováno

Dostupné velikosti 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Pokyny pro použití
Univerzální ochranná rukavice pro použití v suchém prostředí, bez chemického, mikrobiologického ani elektrického nebezpečí.
Uvedené úrovně ochrany platí pouze pro dlaň.
Rukavice si zachovávají své mechanické vlastnosti až 3 roky. Může to záviset například na intenzitě používání a za předpokladu správného skladování rukavic.
Varování
Rukavice se nesmí používat na místech, na kterých existuje nebezpečí zachycení do strojů v pohybu.
Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nejsou poškozené. Pokud jsou poškozené, vyřaďte je a použijte nové. Odstraňte nečistoty vlhkým hadříkem.
Produkt obsahuje latex a urychlovače, které mohou způsobit podráždění.
V případě podráždění přestaňte produkt používat a vyhledejte lékařskou pomoc.
Na vyžádání poskytneme přehled látek obsažených v rukavici, které jsou známé jako alergeny.
Pokyny pro uchovávání
Uchovávejte na chladném a suchém místě mimo mráz a přímé sluneční světlo.
Nasazování a snímání
Uchopte jednu rukou a zasuňte druhou. Jakmile se palec dostane k manžetě rukavice, začněte roztahovat prsty a zasunujte ruku do rukavice. Přitáhněte manžetu rukavice k zápěstí, aby bylo zakryto co nejvíce kůže, a rukavici zajistěte.
Uchopte rukavici mezi prsty na úrovni zápěstí. Stáhněte rukavici z ruky směrem od těla.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Velká Británie

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Prohlášení o shodě
w: www.tornadogloves.com

EL
Ελληνικά

Ειδοποιούμενος Φορέας : **CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075**

Μοντέλο(α) : OLB1

Συμμορφώνεται με : EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Αυτά τα προστατευτικά γάντια πληρούν τις βασικές προϋποθέσεις του Κανονισμού 2016/425 της ΕΕ.

Απόδοση για ενδιάμεσο σχέδιο

			EN388:2016+A1:2018
Εκδορά	4	(Μέγ. 4)	4121X
Κόψιμο λεπίδας	1	(Μέγ. 5)	
Σχίσιμο	2	(Μέγ. 4)	
Διάτρηση	1	(Μέγ. 4)	
TMD Κόψιμο λεπίδας (EN ISO 13997)	X	(A-F)	

X=Δεν έχει υποβληθεί σε έλεγχο

Διαθέσιμα μεγέθη **5 (XXS) - 12 (XXXL)**

Οδηγίες χρήσης
Προστατευτικά γάντια για όλες τις χρήσεις σε ξηρά περιβάλλοντα στα οποία δεν υφίστανται κίνδυνοι χημικού, μικροβιολογικού ή ηλεκτρικού χαρακτήρα.
Τα επίπεδα προστασίας αφορούν μόνο την παλάμη.
Τα γάντια δεν θα χάσουν τις μηχανικές τους ιδιότητες για έως και 3 έτη. Αυτό μπορεί να εξαρτάται από παράγοντες όπως η ποσότητα χρήσης και η σωστή φύλαξη των γαντιών.
Προειδοποίηση
Τα γάντια δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με μηχανολογικό εξοπλισμό που βρίσκεται σε κίνηση.
Ελέγξτε για την ύπαρξη τυχόν φθορών πριν από τη χρήση. Σε περίπτωση που υπάρχει φθορά, διακόψτε τη χρήση και αντικαταστήστε με νέο γάντι. Αφαιρέστε τις ρυπογόνες ουσίες με το βρεγμένο κομμάτι ύφασμα.
Το προϊόν περιέχει λάτεξ και επιταχυντές που ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμό. Σε περίπτωση εμφάνισης ερεθισμού, διακόψτε τη χρήση και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.
Ένας κατάλογος ουσιών που περιέχονται στο γάντι, οι οποίες είναι γνωστό ότι προκαλούν αλλεργίες, παρέχεται κατόπιν αιτήματος.
Οδηγίες φύλαξης
Φυλάξτε σε δροσερό, ξηρό μέρος μακριά από συνθήκες παγετού και την απευθείας επαφή με ηλιακό φως.
Τοποθέτηση και αφαίρεση
Κρατήστε το γάντι με το ένα χέρι και τοποθετήστε το άλλο χέρι μέσα στο γάντι. Όταν η βάση του αντίχειρα φτάσει στη μανσέτα του γαντιού, αρχίστε να τεντώνετε τα δάχτυλά σας για να τοποθετήσετε το χέρι μέσα στο γάντι. Τραβήξτε τη μανσέτα προς τον καρπό για να καλύψετε όσο το δυνατόν περισσότερο δέρμα και ασφαλίστε το γάντι.
Πιάστε το γάντι στο σημείο του καρπού. Αφαιρέστε το γάντι τραβώντας το από το σώμα σας.

Tornado Gloves Ltd
Όνομα εταιρείας Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Δήλωση Συμμόρφωσης
w: www.tornadogloves.com

PT
Português

Organismo notificado: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Modelo(s): OLB1

Em conformidade com: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Estas luvas de segurança cumprem essencialmente os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425.

Desempenho para design intermédio

EN388:2016+A1:2018

Desgaste	4	(Máx. 4)
Corte por lâmina	1	(Máx. 5)
Rutura	2	(Máx. 4)
Perfuração	1	(Máx. 4)
TDM Corte por lâmina (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Sem testes

Tamanhos disponíveis: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instruções de utilização
Luva de proteção multiusos para utilizar em ambientes secos, sem perigos químicos, microbiológicos ou elétricos.
Os níveis de proteção declarados aplicam-se apenas à área da palma da mão.
As luvas não perderão suas propriedades mecânicas por até 3 anos. Poderá depender de factores como a quantidade do uso e o correto armezenamento das luvas.
Aviso
As luvas não devem ser utilizadas em situações nas quais exista risco de entrelaçamento em máquinas com peças em movimento.
Antes de utilizar, verifique se existem danos nas luvas. Caso existam danos, interrompa a utilização e substitua por luvas novas.
O produto contém latex e aceleradores que podem causar irritação. Caso ocorra irritação, interrompa a utilização e procure cuidados médicos.
Mediante pedido, será fornecida a lista de substâncias contidas nas luvas que podem causar alergias.
Instruções para armazenamento
Guardar num local fresco, seco e afastado de gelo e luz solar direta.
Usar e retirar
Segure com uma mão e insira a outra. Quando a base do polegar alcançar o punho da luva comece a abrir os dedos e a inserir a mão na luva. Puxe o punho da luva em direção ao pulso para cobrir o máximo de pele possível e prender a luva.
Segure no pulso de uma luva. Retire a luva, afastando-a da mão.

Tornado Gloves Ltd
Nome de Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Reino Unido

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
w: www.tornadogloves.com

DA
Dansk

Bemyndiget organ : CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Modeller : OLB1
Overholder : EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Disse sikkerhedshandsker opfylder hovedkravene i forordning (EU) 2016/425.

Testresultater for midlertidigt design

EN388:2016+A1:2018

Slidmodstand	4	(Maks. 4)
Skærefasthed	1	(Maks. 5)
Rivfasthed	2	(Maks. 4)
Punkteringsmodstand	1	(Maks. 4)
TDM Skærefasthed (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Ikke testet

Tilgængelige størrelser: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Brugsanvisning
All-round beskyttelseshandske til brug i tørre omgivelser uden kemikalier, mikrobiologiske eller elektriske risici.
De angivne beskyttelsesniveauer gælder kun håndfladen.
Handskerne mister ikke deres mekaniske egenskaber i op til 3 år. Det kan bl.a. afhænge af, hvor ofte de anvendes, og er under forudsætning af, at handskerne opbevares korrekt.
Advarsel
Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for at hænge fast i bevægelige maskindele.
Tjek handskerne for skader før brug. Hvis de er beskadigede, skal enhver brug afbrydes, og handskerne skal udskiftes. Fjern snavs med en fugtig klud.
Produktet indeholder latex og relaterede stoffer, som kan give hudirritation. I tilfælde af hudirritation skal du ophøre med at bruge produktet, og du skal søge læge.
Du kan få en liste over stoffer i handsken, som vides at forårsage allergi, på anmodning.
Instruktioner vedr. opbevaring
Opbevares på et køligt, tørt sted uden frost og direkte sollys.
Sådan tages produktet på og af
Hold produktet med den ene hånd, og stik den anden hånd i produktet. Når starten af tommelfingeren når handskens kant handsken, skal du sprede fingrene og stik hånden helt i handsken. Træk handskens kant mod håndleddet for, at dække så meget hud som muligt og sætte handsken ordentligt på.
Klem handsken om håndleddet. Handsken tages af ved, at trække den af hånden i kanten.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Overensstemmelseserklæring
w: www.tornadogloves.com

HU
Magyar

Értesített testület: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Modell szám(ok): OLB1

Megfelel a következőnek: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Ezek a védőkesztyűk megfelelnek a 2016/425 (EU) számú rendelet alapvető követelményeinek.

Köztes terv teljesítménye

EN388:2016+A1:2018

Horzsolás	4	(Max 4)
Vágás	1	(Max 5)
Szakadás	2	(Max 4)
Szúrás	1	(Max 4)
TDM Vágás (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Nem tesztelt

Elérhető méretek: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Használati utasítások
Többcélú védőkesztyű száraz környezetben történő használatra, vegyi, mikrobiológiai és elektromos veszélyforrások nélkül.
A nevezett védelmi szintek kizárólag a tenyérrészre érvényesek.
A kesztyűk maximum három évig nem veszítik el mechanikai tulajdonságaikat. Ez olyan tényezőktől is függ, mint például a használat gyakorisága, ezenkívül az is számít, hogy a kesztyűk megfelelően vannak-e tárolva.
Figyelem
Tilos a kesztyű viselése olyan helyen, ahol fennáll a mozgó gépalkatrészek általi becsípődés kockázata.
Használat előtt ellenőrizze a kesztyűk épségét. Ha sérült, ne használja, hanem cserélje ki új kesztyűre. A szennyeződéseket nedves kendővel távolítsa el.
A termék gumilatexet és kötésgyorsítókat tartalmaz, amelyek irritációt okozhatnak. Bőrirritáció esetén hagyja abba a termék használatát és forduljon orvoshoz.
Kérésre rendelkezésre bocsátjuk a kesztyű azon alkotórészeinek listáját, amelyek ismert allergének.
Tárolási utasítások
Hűvös, száraz helyen, fagytól és közvetlen napfénytől védve tárolja.
Felvétel és levétel
Fogja meg az egyik kezével, majd helyezze be a másikat. Amikor hüvelykujjának töve eléri a kesztyű mandzsettáját, kezdje el kiterjeszteni az ujjait és húzza fel rájuk a kesztyűt. Húzza a kesztyű mandzsettáját a csuklója felé, hogy a lehető legnagyobb bőrfelületet letakarja, és rögzítse a helyére.
Csípje össze az egyik kesztyűt a csuklójánál. Húzza le a kesztyűt a kezéről.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Megfelelőségi nyilatkozat
w: www.tornadogloves.com

RO
Română

Organism de reglementare: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Model(e): OLB1
Produs conform cu: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Aceste mănuși de protecție îndeplinesc cerințele esențiale ale Regulamentului (EU) 2016/425.

Performanță pentru design intermediar

EN388:2016+A1:2018

Abraziune	4	(Max 4)
Tăiere cu lama	1	(Max 5)
Rupere	2	(Max 4)
Perforare	1	(Max 4)
TDM Tăiere cu lama (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Fără test

Dimensiuni disponibile: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Instrucțiuni de utilizare
Mănuși de protecție universală pentru utilizare în medii uscate, fără pericole chimice, microbiologice sau electrice.
Nivelurile de protecție se aplică numai la nivelul palmei.
Mănușile nu își vor pierde proprietățile mecanice timp de până la 3 ani. Acest lucru poate depinde de factori precum durata utilizării și păstrarea corectă a mănușilor.
Avertisment
Mănușile nu trebuie să fie purtate în cazul în care există riscul de prindere a membrelor în piese mobile ale echipamentelor.
Înainte de utilizare, asigurați-vă că mănușile nu sunt deteriorate. Dacă mănușile sunt deteriorate, întrerupeți utilizarea acestora și folosiți mănuși noi. Îndepărtați contaminanții cu o lavetă umedă.
Produsul conține latex și agenți de accelerare care pot provoca iritații. În caz de iritare se va întrerupe utilizarea și se va consulta medicul.
La cerere, se furnizează o listă a substanțelor conținute în mănușă despre care se cunoaște că provoacă alergii.
Instrucțiuni de păstrare
Păstrați mănușile într-un loc uscat și răcoros, ferit de îngheț și de acțiunea directă a soarelui.
Echiparea și îndepărtarea
Țineți mănușa cu o mână și introduceți-o pe cealaltă. Când baza degetului mare ajunge la manșeta mănușii, începeți să întindeți degetele și introduceți mâna în mănușă. Trageți manșeta mănușii spre încheietura mâinii pentru a acoperi cât mai multă piele posibil și pentru a asigura mănușa.
Ciupiți o mănușă la încheietura mâinii. Îndepărtați mănușa trăgând-o de pe corp.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Marea Britanie

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Declarație de conformitate
w: www.tornadogloves.com

GA
Irish

Comhlacht a dtugtar fógra dó : CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Múnla(í) : OLB1
Cloíonn sé le : EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Sásaíonn na lámhainní cosanta seo na bunriachtanais a bhaineann le Rialachán (EU) 2016/425.

Feidhmiúchán Dearaidh Mheánleibhéil

EN388:2016+A1:2018

Scriobadh	4	(Uas 4)
Gearrtha Lainne	1	(Uas 5)
Stróic	2	(Uas 4)
Poll	1	(Uas 4)
TDM Gearrtha Lainne (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Gan Tástáil

Méideanna ar Fáil: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Treoracha le haghaidh Úsáide
Lámhainn chosanta uilefhóinteach le haghaidh úsáid i dtimpeallacht tirim, gan guais cheimiceáin, mhicribhitheolaíochta, nó leictreach.
Ní bhaineann na leibhéil chosanta a éilítear ach amháin le bos na láimhe.
Leanfaidh airí meicniúla na motóg ar feadh suas le 3 bhliain. D'fhéadfaí go mbraithfidh seo ar tosca mar mhéid úsáide agus ar choinníoll go gcuirtear na miotóga i dtaisce mar is ceart.
Rabhadh
Ná caitear lámhainní nuair a bhíonn riosca ann maidir le tranglam le hinnealra beo.
Cinntigh nach bhfuil dochar déanta do na lámhainní roimh iad a úsáid. Dá mba rud é gur rinneadh dochar dó, ná úsáidtear é agus bain úsáid as lámainn nua. Bain éilleáin le héadach tais.
Tá laitéis agus luatheoirí sa táirge a d'fhéadfaidh a bheith ina chúis greannaithe.
Nuair a bhíonn cúis greannaithe ann, éirigh as an táirge a úsáid agus téitear ag lorg comhairle leighis.
Beidh liosta de shubstainti atá sa lámhainn atá mar chúis d'ailléirgi ar fáil más gá.
Treoracha cur i dtaisce
Cuirtear i dtaisce é in áit fionnuar tirim siar ó sheac agus ó sholas na gréine.
Ag cur ort agus ag baint diot
Beir ar lámh amháin agus cuir isteach an lámh eile. Nuair atá bun na hordóige ag an gcufa den lámhainn, tosaigh ag leathadh na méaracha agus cuir isteach an lámh sa lámhainn. Tarraing cufa na lámhainne i dtreo an rosta chun an méid is mó den chraiceann a chlúdach agus is féidir agus chun an lámhainn a dhaingniú.
Pinseáil lámhainn amháin ag an rosta. Bain diot an lámhainn agus í a tarraingt amach ó do chorp.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Dearbhú Comhréireachta
w: www.tornadogloves.com

SK
Slovensky

Notifikovaný orgán: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Model(-y): OLB1

V súlade s: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Tieto ochranné rukavice vyhovujú základným požiadavkám nariadenia (EÚ) 2016/425.

Výkonnosť pre dizajn do stredne náročných podmienok

EN388:2016+A1:2018

Odieranie	4	(Max 4)
Rozrezanie	1	(Max 5)
Roztrhnutie	2	(Max 4)
Prepichnutie	1	(Max 4)
TDM Rozrezanie (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Žiadny test nebol vykonaný

Dostupné veľkosti: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Návod na použitie
Univerzálne ochranné rukavice sú určené na použitie v suchom prostredí bez chemikálii a nebezpečenstiev mikrobiologickej kontaminácie alebo úrazu elektrickým prúdom.
Požadované úrovne ochrany platia iba pre dlaň.
Rukavice nestratia svoje mechanické vlastnosti po dobu až 3 rokov. Môže to závisieť od faktorov, ako napríklad počet použití, a za predpokladu, že rukavice sú správne skladované.
Varovanie
Tieto rukavice by sa nemali nosiť v miestach s nebezpečenstvom zachytenia do pohyblivých častí strojových zariadení.
Rukavice pred použitím skontrolujte, či nie sú poškodené. Ak sú poškodené, prestaňte ich používať a vymeňte za nové rukavice. - Znečistˈujúce látky odstráňte vlhkou handričkou.
Výrobok obsahuje latex a urýchľovače, ktoré môžu spôsobiť podráždenie. V prípade podráždenia prestaňte používať tento výrobok a vyhľadajte lekársku pomoc.
Na požiadanie bude poskytnutý zoznam látok obsiahnutých v rukavici, o ktorých je známe, že spôsobujú alergie.
Návod na skladovanie
Skladujte na chladnom a suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom a priamym slnečným svetlom.
Nasadenie a zloženie
Podržte jednou rukou a vsuňte druhú. Keď sa základňa palca dostane k manžete rukavice, začnite rozťahovať prsty a zasuňte ruku do rukavice. Potiahnite manžetu rukavice smerom k zápästiu, aby pokryla čo najviac pokožky, a zaistite rukavicu.
Zovrite jednu rukavicu na zápästí. Rukavicu dajte dole potiahnutím smerom od tela.

Tornado Gloves Ltd
Názov spoločnosti Parmelee Ltd,
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Spojené kráľovstvo

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Vyhlásenie o zhode
w: www.tornadogloves.com

SL
Slovenščina

Priglašeni organ: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Model(i): OLB1
Skladno s/z: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Te zaščitne rokavice zadoščajo osnovnim zahtevam Uredbe (EU) 2016/425.

Zmogljivost vmesne zasnove

EN388:2016+A1:2018

Obraba	4	(Največ 4)
Rez z rezilom	1	(Največ 5)
Trganje	2	(Največ 4)
Prebadanje	1	(Največ 4)
TDM Rez z rezilom (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Brez preizkusa

Razpoložljive velikosti: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Navodila za uporabo
Univerzalna zaščitna rokavica za uporabo v suhem okolju brez kemičnih, mikrobioloških ali električnih nevarnosti.
Izjava o stopnjah zaščite velja le za površino dlani.
Rokavice ne bodo izgubile svojih mehanskih lastnosti do 3 leta. To je lahko odvisno od dejavnikov, kot sta intenzivnost uporabe in pravilno shranjevanje rokavic.
Opozorilo
Rokavic ni dovoljeno nositi, kjer obstaja tveganje ujetja v premikajoče se stroje.
Pred uporabo preverite, ali so rokavice poškodovane. Če so poškodovane, prenehajte z uporabo in jih zamenjajte z novimi. Odstranite onesnaževalce z vlažno krpo.
Izdelek vsebuje lateks in kemične pospeševalce, ki lahko povzročajo draženje. Če pride do draženja, prenehajte uporabo in zdravniško pomoč.
Na zahtevo vam bomo posredovali seznam snovi v rokavici, za katere je znano, da povzročajo alergije.
Navodila za shranjevanje
Hranite jih v hladnem suhem prostoru, proč od toplote in neposredne sončne svetlobe.
Nadevanje in snemanje
Rokavico primite z eno roko in vanjo vstavite drugo. Ko dno palca doseže manšeto rokavice, začnite širiti prste in vstavite roko v rokavico. Manšeto rokavice potegnite proti zapestju, da pokrijete čim več kože in namestite rokavico.
Stisnite eno rokavico v zapestju. Odstranite rokavico tako, da jo potegnete stran od telesa.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Združeno kraljestvo

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Izjava o skladnosti
w: www.tornadogloves.com

EE
Eesti

Teavitatud asutus: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Mudel(id): OLB1
Vastavus : EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Need kaitsekindad vastavad regulatsiooni (EL) 2016/425 olulistele nõuetele.

Jõudlus tavalise disainilahenduse korral

EN388:2016+A1:2018

Abrasion	4	(Max 4)
Sisselõige	1	(Max 5)
Rebend	2	(Max 4)
Auk	1	(Max 4)
TDM Sisselõige (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Test puudub

Saadavalolevad suurused: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Kasutusjuhised
Mitmeotstarbelised kaitsekindad kuivas keskkonnas kasutamiseks, kus puuduvad keemilised, mikrobioloogilised või elektrilised ohud.
Nimetatud kaitsetasemed kehtivad ainult käelabale.
Kinnaste mehaanilised omadused püsivad muutumatuna vähemalt 3 aastat. Omaduste säilimist võib mõjutada näiteks kasutamise intensiivsus ja kinnaste hoiustamisviis.
Hoiatus
Kindaid ei tohi kanda, kui esineb liikuvate masinaosade külge kinnijäämise oht.
Enne kasutamist kontrollige kindaid kahjustuste suhtes. Kahjustuste korral lõpetage kasutamine ja asendage uue kindaga. Eemaldage mustus niiske lapiga.
Toode sisaldab lateksit ja kiirendavaid aineid, mis võivad põhjustada ärritust. Ärrituse korral lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole.
Selliste kinnastes sisalduvate keemiliste ainete nimekiri, mis teadaolevalt võivad põhjustada allergiat, on saadaval nõudmisel.
Hoidmisjuhised
Hoida jahedas kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja külmast.
Kättepanek ja käest võtmine
Hoidke kindast ühe käega kinni ja pange teine käsi kindasse. Kui teie sõrme alaosa jõuab kinda sisse, hakake sõrmi laiali sirutama ja pange käsi kindasse. Tõmmake kinda kaelusest, et katta niipalju nahka kui võimalik ja kinnitage kaelus.
Sobitage kinnas vastu rannet. Kinda eemaldamisel tõmmake seda kehast eemale.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Ühendkuningriik

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Vastavusavaldus
w: www.tornadogloves.com

LV
Latviski

Informētā iestāde: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Modelis(-ļi) : OLB1
Atbilst: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Šie aizsargcimdi atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām.

Pusfabrikāta veiktspēja

EN388:2016+A1:2018

Nobrāzumi	4	(Maks. 4)
Sagriešana ar asmeni	1	(Maks. 5)
Plīsums	2	(Maks. 4)
Caurduršana	1	(Maks. 4)
Sagriešana ar asmeni (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Nav pārbaudes

Pieejamie izmēri: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Lietošanas instrukcija
Universāli aizsargcimdi izmantošanai mitrā vidē, vidē bez ķīmiskālijām, mikrobioloģiskās vai strāvas bīstamības.
Aprakstītie aizsardzības līmeņi attiecas tikai uz plaukstu.
Cimdi nezaudē savas mehāniskās īpašības līdz 3 gadiem. Tas var būt atkarīgs no tādiem faktoriem kā lietošanas biežuma, ar noteikumu, ka cimdi tiek uzglabāti pareizi.
Hoiatus
Cimdus nedrīkst vilkt, ja pastāv risks ieraut kustīgos mehāniskos.
Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdi nav bojāti. Ja cimdi ir bojāti, pārtrauciet to lietošanu un nomainiet ar jauniem cimdiem. Noņemiet piesārņojumu ar mitru drāniņu.
Izstrādājums satur lateksu un katalizatorus, kas var izraisīt kairinājumu. Kairinājuma gadījumā pārtrauciet lietošanu un meklējiet medicīnisko palīdzību.
Pēc pieprasījuma tiek sniegts saraksts ar cimdā esošajām vielām, kuras var izraisīt alerģiju.
Uzglabāšanas norādījumi
Uzglabājiet vēsā, sausā, nesasalstošā vietā, kas nav tiešos saules staros.
Uzvilkšana un novilkšana
Turiet ar vienu roku un ievelciet otru roku. Kad ikšķa pamatne sasniedz cimda aproces daļu, izpletiet pirkstus un ievelciet roku cimdā. Velciet cimda aproces daļu virzienā uz plaukstas locītavu, lai pārklātu pēc iespējas vairāk ādas un cimds piekļautos.
Pavelciet vienu cimdu pie plaukstas locītavas. Novelciet cimdu, atvelkot to no ķermeņa.

Tornado Gloves Ltd
Parmelee Ltd nosaukums
Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Apvienotā Karaliste

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Atbilstības deklarācija
w: www.tornadogloves.com

FI
Suomi

Ilmoitettu laitos : CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Malli(t): OLB1

Vaatimustenmukaisuus: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Nämä suojakäsineet ovat asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten vaatimusten mukaiset.

Keskitason mallin suorituskyky

EN388:2016+A1:2018

Hiominen	4	(Maks 4)
Teräleikkaus	1	(Maks 5)
Repiminen	2	(Maks 4)
Pistäminen	1	(Maks 4)
TDM Teräleikkaus (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Ei testiä

Saatavilla olevat koot: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Käyttöohjeet
Monitoimi-suojahansikkaat käytettäväksi kuivassa ympäristössä, jossa ei ole kemiallisia, mikrobiologisia tai sähköisiä vaaroja.
Esitetyt suojaustasot koskevat vain kämmenpuolta.
Käsineet eivät menetä mekaanisia ominaisuuksiaan jopa 3 vuoteen. Tähän voivat vaikuttaa käytön määrän ja käsineiden oikean säilytyksen kaltaiset tekijät.
Varoitus
Hansikkaita ei tule käyttää tilanteissa, joissa on vaara sotkeutua liikkuviin koneisiin.
Tarkista hansikkaat vahinkojen varalta ennen käyttöä. Jos hansikkaat ovat vahingoittuneet, lopeta niiden käyttö ja vaihda ne uusiin. Poista epäpuhtaudet kostealla liinalla.
Tuote sisältää lateksia ja kiihdyttimiä, jotka voivat aiheuttaa ärsytystä. Mikäli ilmenee ärsytystä, lopeta tuotteen käyttö ja hakeudu lääkärin vastaanotolle.
Luettelo hansikkaan tunnetuista allergioita aiheuttavista aineista toimitetaan pyynnöstä.
Säilytysohjeet
Säilytys viileässä, kuivassa paikassa, poissa pakkasesta ja suorasta auringonpaisteesta.
Päälle laittaminen ja pistaminen
Pidä kiinni toisella kädellä ja vedä sisään toinen. Kun peukalo saavuttaa hansikkaan kalvosimen, ala levittää sormia ja vie käsi hansikkaaseen. Vedä hansikkaan kavosinta kohti rannetta peittääksesi mahdollisimman paljon ihoa ja kiinnitä hansikas.
Kiinnitä toinen hansikas ranteeseen. Poista hansikas vetämällä se irti kädestäsi.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Vaatimustenmukaisuusvakuutus
w: www.tornadogloves.com

LT
Lietuvių

Paskelbtoji įstaiga: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Modelis (-iai): OLB1
Atitinka: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Šios apsauginės pirštinės atitinka svarbiausius Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus.

Tarpinio dizaino eksploatacinės savybės

EN388:2016+A1:2018

Atsparumas dilimui	4	(maks. 4)
Atsparumas įpjovimui	1	(maks. 5)
Atsparumas plyšimui	2	(maks. 4)
Atsparumas pradūrimui	1	(maks. 4)
Atsparumas įpjovimui (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Nėra testo

Galimi dydžiai: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Naudojimo instrukcija
Universalios apsauginės pirštinės naudojimui sausoje aplinkoje be chemikalų, mikrobiologinių ar elektros keliamų pavojų.
Deklaruotieji apsaugos lygiai taikomi tik delno sričiai.
Pirštinės nepraras savo mechaniniu savybių iki 3 metų. Tai gali priklausyti nuo atitinkamų veiksnių, pavyzdžiui, naudojimo apimties, tuo atveju, jei pirštinės tinkamai laikomos.
Įspėjimas
Pirštinių negalima dėvėti ten, kur yra įpainiojimo tarp judančių dalių pavojus.
Prieš užsidėdami pirštines, patikrinkite, ar jos nepažeistos. Jeigu jos pažeistos, nebenaudokite jų: naudokite naujas pirštines. Pašalinkite teršalus drėgna šluoste.
Gaminyje yra latekso ir katalizatorių, kurie gali sukelti sudirginimą. Sudirginimo atveju nebenaudokite gaminio ir kreipkitės į gydytoją.
Pirštinės medžiagų, kurios, kiek žinoma, gali sukelti alergiją, sąrašas pateikiamas pareikalavus.
Saugojimo nurodymai
Laikykite vėsioje sausoje, nuo šalčio ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.
Kaip užsimauti ir kaip nusimauti
Laikydami pirštinę viena ranka, kiškite kitą ranką. Kai nykščio pagrindas pasieks pirštinės rankogalį, išskeskite pirštus ir įkišti ranką į pirštinę. Patraukite pirštinės rankogalį riešo, kad uždengtumėte kuo daugiau odos, tada užtvirtinkite pirštinę.
Suimkite vieną pirštinę ties riešu. Nusimaukite pirštinę, attraukdami ją nuo rankos.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
Jungtinė Karalystė

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Atitikties deklaracija
w: www.tornadogloves.com

SE
Svenska

Anmält organ: CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69 367 LYON Cedex 7 - France - Notified Body No. 0075

Modell(er): OLB1
Uppfyller: EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018

Dessa skyddshandskar uppfyller de väsentliga kraven i förordning (EU) 2016/425.

Prestanda för normal design

EN388:2016+A1:2018

Nötning	4	(Max 4)
Skärskada	1	(Max 5)
Revor	2	(Max 4)
Punktering	1	(Max 4)
TDM Skärskada (EN ISO 13997)	X	(A-F)

4121X

X=Inga tester

Tillgängliga storlekar: 5 (XXS) - 12 (XXXL)

Användningsinstruktioner
Skyddshandskar för alla ändamål, för användning i torra miljöer, utan kemikaliska mikrobiologiska eller elektriska faror.
Skyddsnivåerna gäller endast för handflatan.
Handskarna kommer inte att tappa sina mekaniska egenskaper i upp till tre år. Detta kan variera beroende på faktorer som t.ex. total användning och att handskarna förvaras på ett korrekt sätt.
Varning
Handskarna bör inte användas i miljöer där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar.
Kontrollera handskarna före användning. Byt ut dem mot nya handskar om något fel upptäcks. Ta bort föroreningar med en fuktad trasa.
Produkten innehåller latex och accelerarer, vilket kan orsaka irritation. Om irritation uppstår, avbryt användningen och uppsök läkare.
En lista över ämnen i handsken som är kända för att orsaka allergier ska tillhandahållas på begäran.
Förvaringsinstruktioner
Förvara på en sval, torr plats och håll borta från frost och direkt solljus.
Ta på och ta av skyddskläder
Håll fast med ena handen och sätt in den andra. När tummens bas når manschetten på handsken börjar spreta med fingrarna och för in handen i handsken. Dra handskmanschetten mot handleden för att täcka så mycket hud som möjligt och säkra handsken.
Ta tag en handske vid handleden. Ta bort handsken genom att dra bort den från kroppen.

Tornado Gloves Ltd

Middlemore Lane West,
Aldridge, Walsall, WS9 8BG,
United Kingdom

t: + 44 (0) 115 961 9555
f: + 44 (0) 1922 743275
e: sales@tornadogloves.com
Försäkran om överensstämmelse
w: www.tornadogloves.com